

*Parlament České republiky*  
**POSLANECKÁ SNĚMOVNA**  
**2004**  
*4. volební období*

**1.**

**USNESENÍ**

*výboru pro evropské záležitosti*  
*z 1. schůze konané dne 13. května 2004*

**k výběru z aktů a dokumentů EU zaslaných vládou Poslanecké sněmovně prostřednictvím výboru pro evropské záležitosti v období 1. - 9. května 2004**

---

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace předsedy Pavla Svobody k aktům a dokumentům EU zaslaným vládou Poslanecké sněmovně prostřednictvím výboru pro evropské záležitosti v období 1. - 9. května 2004, jejichž výběr je přílohou tohoto usnesení,

**I. 1) se u s n á š í** projednat následující návrhy aktů a dokumentů EU:

a) 9191/04

Návrh společné akce Rady ke zřízení Evropské obranné agentury (European Defence Agency, EDA),

b) 9206/04, COM(2004) 327 final

Zelená kniha o partnerství veřejného a soukromého sektoru a právu Společenství o veřejných zakázkách a koncesích,

c) 9317/04, COM(2004) 334 final

Zelená kniha o sbližování, vzájemném uznávání a výkonu trestních sankcí v Evropské unii,

d) 9195/04, COM(2004) 341 final, 2004/0117 (COD)

Návrh doporučení Evropského parlamentu a Rady o ochraně nezletilých a lidské důstojnosti a o právu na odpověď v souvislosti s konkurenceschopností evropského průmyslu audiovizuálních a informačních služeb;

**2) u r č u j e** k těmto návrhům následující zpravodaje:

k návrhu a) posl. Petra Nečase,

k návrhu b) posl. Petra Krilla,

k návrhu c) posl. Oldřicha Němce,

k návrhu d) posl. Annu Čurdovou;

**II. 1) s c h v a l u j e** návrhy následujících aktů a dokumentů EU ve znění postoupeném vládou dne:

a) 9107/04, COM(2004) 252 final

Návrh rozhodnutí Rady týkající se podpisu a prozatímního uplatňování protokolu k Dohodě o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé, kterým se dává na vědomí přijetí České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky do Evropské unie  
*/postoupeno dne 4. 5. 2004/,*

b) 9108/04, COM(2004) 251 final, 2004/0080 (CNS)

Návrh rozhodnutí Rady a Komise o uzavření protokolu k Dohodě o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé, kterým se dává na vědomí přijetí České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky do Evropské unie  
*/postoupeno dne 4. 5. 2004/,*

c) 9110/04, COM(2004) 300 final

Návrh rozhodnutí Rady týkající se podpisu a prozatímního uplatňování protokolu k Dohodě o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Moldavskou republikou na straně druhé, kterým se dává na vědomí přijetí České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky do Evropské unie  
*/postoupeno dne 4. 5. 2004/,*

d) 9221/04, COM(2004) 302 final, 2004/0106 (CNS)

Návrh rozhodnutí Rady a Komise o uzavření protokolu k Dohodě o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Moldavskou republikou na straně druhé, kterým se dává na vědomí přijetí České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky do Evropské unie  
*/postoupeno dne 6. 5. 2004/,*

e) 9258/04, COM(2004) 357 final

Návrh rozhodnutí Rady týkající se podpisu a prozatímního uplatňování protokolu k Dohodě o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Arménskou republikou na straně druhé, kterým se dává na vědomí přijetí České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky do Evropské unie  
*/postoupeno dne 7. 5. 2004/,*

f) 9151/04

Návrh jednacího řádu Účetního dvora  
*/postoupeno dne 6. 5. 2004/*,

g) 9193/04, COM(2004) 318 final, 2004/0110 (COD)

Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady pozměňující směrnici 2003/54/ES Evropského parlamentu a Rady týkající se aplikace určitých ustanovení platících pro Estonsko  
*/postoupeno dne 5. 5. 2004/*,

h) 9170/04, COM(2004) 309 final, 2004/0109 (COD)

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady pozměňující nařízení (ES) č. 1228/2003, jež se týká data aplikace určitých ustanovení platících pro Slovinsko  
*/postoupeno dne 5. 5. 2004/*,

ch) 9207/04, COM(2004) 333 final

Návrh nařízení Rady pozměňující nařízení (ES) č. 1255/96 o dočasném pozastavení všeobecných sazeb Společného celního sazebníku na některé průmyslové, zemědělské a rybářské produkty  
*/postoupeno dne 6. 5. 2004/*,

i) 9123/04, COM(2004) 320 final, 2004/0111 (COD)

Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady týkající se omezení uvádění a používání toluenu a trichlorobenzenu (dvacáté osmé pozměnění směrnice Rady 76/769/EHS)  
*/postoupeno dne 4. 5. 2004/*;

**2) ž á d á** vládu, aby ho průběžně informovala o postupu projednávání uvedených návrhů;

### **III. u s n á š í s e** nezabývat se následujícími akty a dokumenty EU:

a) 9149/04, COM(2004) 289 final, 2004/0108 (CNS)

Návrh nařízení Rady zřizující Agenturu Společenství pro kontrolu rybolovu a pozměňující nařízení (ES) č. 2847/93 o vytvoření kontrolního systému pro společnou rybářskou politiku,

b) 9269/04, COM(2004) 326, 2004/0100 (CNS)

Návrh směrnice Rady, kterou se stanoví minimální opatření Společenství pro kontrolu některých nemocí mlžů (kodifikovaná verze);

### **IV. b e r e n a v ě d o m í** jmenování následujících českých zástupců v následujících institucích EU:

a) 8574/04 Jmenování členů Evropské komise,

b) 8662/04 Jmenování soudců Soudu prvního stupně,

c) 9058/04 Jmenování členů Účetního dvora,

d) 9059/04 Jmenování soudců Soudního dvora,

e) 9083/04 Jmenování českého zástupce v Eurojustu.

Jaroslav Lobkowicz v. r.  
ověřovatel výboru

Pavel Svoboda v. r.  
předseda výboru

**Výběr z aktů a dokumentů EU zaslaných vládou Poslanecké sněmovně prostřednictvím výboru pro evropské záležitosti v období 1. - 9. května 2004**

Rada EU - kód dokumentu	Evropská komise číslo vydaného dokumentu COM	Interinstitucionální kód dokumentu	Český název dokumentu	Původní název dokumentu	Datum vydání dokumentu	Datum doručení do PSP ČR	Usnesení VEZ
<b>Jmenování do institucí EU</b>							
8574/04			Jmenování členů Evropské komise	<a href="#">APPOINTMENT OF MEMBERS OF THE EUROPEAN COMMISSION</a>		06.05.2004	1
8662/04			Jmenování soudců Soudu prvního stupně	<a href="#">APPOINTMENTS TO THE COURT OF FIRST INSTANCE</a>		04.05.2004	1
9058/04			Jmenování členů Účetního dvora	<a href="#">APPOINTMENT OF MEMBERS OF THE COURT OF AUDITORS</a>		10.05.2004	1
9059/04			Jmenování soudců Soudního dvora	<a href="#">APPOINTMENTS TO THE COURT OF JUSTICE</a>		04.05.2004	1
9083/04			Jmenování českého zástupce v Eurojustu	<a href="#">Designation of Czech National Member of Eurojust</a>		03.05.2004	1
<b>Smlouva o partnerství a spolupráci s Arménskou republikou</b>							
9258/04	COM(2004) 357 final		Návrh rozhodnutí Rady týkající se podpisu a prozatímního uplatňování protokolu k Dohodě o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Arménskou republikou na straně druhé, kterým se dává na vědomí přijetí České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky do Evropské unie	<a href="#">Proposition de decision du Conseil concernant la signature d'un protocole à l'accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européenne et leurs États membres, d'une part, et la République d'Arménie, d'autre part afin de tenir compte de l'adhésion de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovénie et de la République slovaque à l'Union européenne</a>	30.04.2004	07.05.2004	1

Rada EU - kód dokumentu	Evropská komise číslo vydaného dokumentu COM	Interinstitucionální kód dokumentu	Český název dokumentu	Původní název dokumentu	Datum vydání dokumentu	Datum doručení do PSP ČR	Usnesení VEZ
<b>Smlouva o partnerství a spolupráci s Ukrajinou</b>							
<b>9107/04</b>	COM(2004) 252 final		Návrh rozhodnutí Rady týkající se podpisu a prozatímního uplatňování protokolu k Dohodě o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé, kterým se dává na vědomí přijetí České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky do Evropské unie	<a href="#">Proposition de décision du Conseil concernant la signature et l'application provisoire d'un protocole à l'accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et l'Ukraine, d'autre part, afin de tenir compte de l'adhésion de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovénie et de la République slovaque à l'Union européenne</a>	19.04.2004	04.05.2004	1
<b>9108/04</b>	COM(2004) 251 final	2004/0080 (CNS)	Návrh rozhodnutí Rady a Komise o uzavření protokolu k Dohodě o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé, kterým se dává na vědomí přijetí České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky do Evropské unie	<a href="#">Proposition de décision du Conseil et de la Commission concernant la conclusion du protocole à l'accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et l'Ukraine, d'autre part, afin de tenir compte de l'adhésion de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovénie et de la République slovaque à l'Union européenne</a>	19.04.2004	04.05.2004	1

Rada EU - kód dokumentu	Evropská komise číslo vydaného dokumentu COM	Interinstitucionální kód dokumentu	Český název dokumentu	Původní název dokumentu	Datum vydání dokumentu	Datum doručení do PSP ČR	Usnesení VEZ
<b>Smlouva o partnerství a spolupráci s Moldavskou republikou</b>							
<b>9110/04</b>	COM(2004) 300 final		Návrh rozhodnutí Rady týkající se podpisu a prozatímního uplatňování protokolu k Dohodě o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Moldavskou republikou na straně druhé, kterým se dává na vědomí přijetí České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky do Evropské unie	<a href="#">Proposition de decision du Conseil concernant la signature et l'application provisoire d'un protocole à l'accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République de Moldavie, d'autre part afin de tenir compte de l'adhésion de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovénie et de la République slovaque à l'Union européenne</a>	23.04.2004	04.05.2004	1
<b>9221/04</b>	COM(2004) 302 final	2004/0106 (CNS)	Návrh rozhodnutí Rady a Komise o uzavření protokolu k Dohodě o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Moldavskou republikou na straně druhé, kterým se dává na vědomí přijetí České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky do Evropské unie	<a href="#">Proposition de décision du Conseil et de la Commission concernant la conclusion du protocole à l'accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République de Moldavie, d'autre part afin de tenir compte de l'adhésion de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovénie et de la République slovaque à l'Union européenne</a>	23.04.2004	06.05.2004	1

Rada EU - kód dokumentu	Evropská komise číslo vydaného dokumentu COM	Interinstitucionální kód dokumentu	Český název dokumentu	Původní název dokumentu	Datum vydání dokumentu	Datum doručení do PSP ČR	Usnesení VEZ
<b>Agentura pro kontrolu rybolovu</b>							
9149/04	COM(2004) 289 final	2004/0108 (CNS)	Návrh nařízení Rady zřizující Agentury Společenství pro kontrolu rybolovu a pozměňující nařízení (ES) č. 2847/93 o vytvoření kontrolního systému pro společnou rybářskou politiku	<a href="#">Proposal for a Council Regulation establishing a Community Fisheries Control Agency and amending Regulation (EC) No 2847/93 establishing a control system applicable to the Common Fisheries Policy</a>	28.04.2004	04.05.2004	1
<b>Účetní dvůr</b>							
9151/04			Návrh jednacího řádu Účetního dvora	<a href="#">Draft Rules of Procedure of the Court of Auditors</a>		06.05.2004	1
<b>Evropská obranná agentura</b>							
9191/04			Návrh společného postoje Rady ke zřízení Evropské obranné agentury (European Defence Agency, EDA)	<a href="#">Draft Council Joint Action on the establishment of a European Defence Agency (EDA)</a>		06.05.2004	1, 14
<b>Aplikace směrnice 2003/54/ES (vnitřní trh s elektřinou) pro Estonsko</b>							
9193/04	COM(2004) 318 final	2004/0110 (COD)	Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady pozměňující směrnici č. 2003/54/CE Evropského parlamentu a Rady týkající se aplikace určitých ustanovení platících pro Estonsko	Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 2003/54/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne l'application de certaines dispositions à l'Estonie	27.04.2004	05.05.2004	1
<b>Aplikace nařízení (ES) č. 1228/2003 (přeshraniční výměna elektřiny) pro Slovinsko</b>							
9170/04	COM(2004) 309 final	2004/0109 (COD)	Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady pozměňující nařízení (ES) č. 1228/2003, jež se týká data aplikace určitých ustanovení platících pro Slovinsko	<a href="#">Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) no 1228/2003 en ce qui concerne la date d'application de certaines dispositions à la Slovénie</a>	26.04.2004	05.05.2004	1
<b>Zelená kniha - veřejný a soukromý sektor</b>							
9206/04	COM(2004) 327 final		Zelená kniha o partnerství veřejného a soukromého sektoru a právu Společenství o veřejných zakázkách a koncesích	<a href="#">Livre vert sur les partenariats public-privé et le droit communautaire des marchés publics et des concessions</a>	30.04.2004	06.05.2004	1
<b>Zelená kniha - sblížování trestních sankcí</b>							
9317/04	COM(2004) 334 final		Zelená kniha o sblížování, vzájemném uznávání a výkonu trestních sankcí v Evropské unii	<a href="#">Livre vert sur le rapprochement, la reconnaissance mutuelle et l'exécution des sanctions pénales dans l'Union européenne</a>	30.04.2004	07.05.2004	1



Rada EU - kód dokumentu	Evropská komise číslo vydaného dokumentu COM	Interinstitucionální kód dokumentu	Český název dokumentu	Původní název dokumentu	Datum vydání dokumentu	Datum doručení do PSP ČR	Usnesení VEZ
<b>Dočasné pozastavení cel</b>							
<b>9207/04</b>	COM(2004) 333 final		Návrh nařízení Rady pozměňující nařízení (ES) č. 1255/96 o dočasném pozastavení všeobecných sazeb Společného celního sazebníku na některé průmyslové, zemědělské a rybářské produkty	<a href="#">Proposition de règlement du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 1255/96 portant suspension temporaire des droits autonomes du tarif douanier commun sur certains produits industriels, agricoles et de la pêche</a>	30.04.2004	06.05.2004	1
<b>Mlži</b>							
<b>9269/04</b>	COM(2004) 326	2004/0100 (CNS)	Návrh směrnice Rady, kterou se stanoví minimální opatření Společenství pro kontrolu některých nemocí mlžů (kodifikovaná verze)	<a href="#">Proposition de directive du Conseil établissant des mesures communautaires minimales de contrôle de certaines maladies des molluques bivalves (version codifiée)</a>	29.04.2004	06.05.2004	1
<b>Chemické látky</b>							
<b>9123/04</b>	COM(2004) 320 final	2004/0111 (COD)	Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady týkající se omezení uvádění a používání toluenu a trichlorbenzenu (dvacáté osmé pozměnění směrnice Rady 76/769/EHS)	<a href="#">Proposition de Directive du Parlement européen et du Conseil concernant les restrictions à la commercialisation et à l'utilisation du toluène et du trichlorobenzène (vingt-huitième modification de la directive 76/769/CEE du Conseil)</a>	28.04.2004	04.05.2004	1
<b>Ochrana nezletilých - audiovizuální průmysl</b>							
<b>9195/04</b>	COM(2004) 341 final	2004/0117 (COD)	Návrh na doporučení Evropského parlamentu a Rady o ochraně nezletilých a lidské důstojnosti a o právu na odpověď v souvislosti s konkurenceschopností evropského průmyslu audiovizuálních a informačních služeb	<a href="#">Proposition de recommandation du Parlement européen et du Conseil sur la protection des mineurs et de la dignité humaine et le droit de réponse en lien avec la compétitivité de l'industrie européenne des services audiovisuels et d'information Proposition de recommandation du Parlement européen et du Conseil</a>	30.04.2004	07.05.2004	1, 3